

N° 404 - 11 JUILLET 1979

No. 404 - 11th JULY 1979

---

JOURNAL OFFICIEL DES NOUVELLES-HEBRIDES

OFFICIAL GAZETTE OF THE NEW HEBRIDES

---

DECISION CONJOINTE N° 12 DE 1979

Interdisant la vente de boissons  
alcoolisées le 13 et 14 Juillet 1979.

JOINT DECISION No. 12 OF 1979

To prohibite sales of alcoholic liquor  
on July 13th - 14th, 1979.

CONDOMINIUM DES NOUVELLES-HEBRIDES

DECISION CONJOINTE

N° 12 de 1979

LES COMMISSAIRES-RESIDENTS DE FRANCE ET DE SA MAJESTE BRITANNIQUE  
AUX NOUVELLES - HEBRIDES

- VU les dispositions de l'article 14 (a) et de l'article 8 du Règlement Conjoint N° 18 de 1968 modifié, relatif à la vente de boissons alcoolisées ;

D E C I D E N T :

ARTICLE 1.- a) Toutes les ventes ou fournitures de boissons alcoolisées sont interdites le Vendredi 13 Juillet à partir de 17 Heures et le Samedi 14 Juillet 1979 dans tous les débits titulaires d'une licence sur l'île de Vaté, Clubs privés inclus.

b) Les Délégués de la Circonscription du Centre 1 peuvent accorder des licences occasionnelles pour les bals ou autres réunions publiques les 13 et 14 Juillet 1979.

ARTICLE 2.- Nonobstant les dispositions de l'article 1 ci-dessus, paragraphe (a), la vente des boissons alcoolisées demeure, toutefois, autorisée, pendant ces deux jours, aux heures normales d'ouverture, dans les restaurants, aux clients les consommant avec leur repas.

ARTICLE 3.- La présente Décision Conjointe sera enregistrée, publiée et communiquée partout où besoin sera.

Port-Vila, le 11 Juillet 1979

Le Commissaire-Résident  
de Sa Majesté Britannique  
aux Nouvelles-Hébrides.

Le Délégué Extraordinaire  
de la République Française  
aux Nouvelles-Hébrides,  
Officier de la Légion d'Honneur.

A.C. STUART

J.J. ROBERT

NEW HEBRIDES CONDOMINIUM

JOINT DECISION

No. 12 of 1979

IN EXERCISE of the powers conferred by section 14 (a) of the Joint Liquor Licensing Regulation No. 18 of 1968, as amended, the Residents' Commissioners.

HEREBY DECIDE

1. a) All sales or supply of alcoholic liquor in and from licensed premises (including non-proprietary clubs) and commercial establishments on the Island of Efate shall be prohibited from 5.00 pm on Friday 13th and all day on Saturday 14th July 1979.  
b) The District Agents for Central District No. 1 may grant an occasional licence in respect of any ball or other public gathering held on either of the above dates.
2. Notwithstanding the provisions of the previous section, paragraphe (a), alcoholic liquor may be sold on those days during normal opening hours in restaurants to customers for consumption with their meals.
3. This Joint Decision shall come into force on the date of its publication in the Condominium Gazette.

MADE at Vila this 11th day of July, 1979.

The Delegate Extraordinary  
for the French Republic  
in the New Hebrides.

Her Britannic Majesty's  
Resident Commissioner.

J.J. ROBERT

A.C. STUART